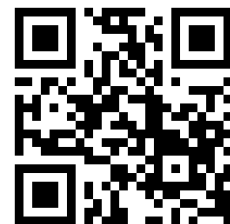


## xComfort Room Controller Touch (RCT)



## Bruksanvisning

- For other languages and information about xComfort, visit [www.eaton.eu/xcomfort](http://www.eaton.eu/xcomfort) or [www.xcomfort.com](http://www.xcomfort.com) or use the QR-code.
- Für weitere Sprachen und Informationen zum xComfort System besuchen Sie [www.eaton.eu/xcomfort](http://www.eaton.eu/xcomfort) oder [www.xcomfort.de](http://www.xcomfort.de) oder verwenden Sie den QR-code
- Besøk [www.xcomfort.no](http://www.xcomfort.no) eller [www.eaton.eu/xcomfort](http://www.eaton.eu/xcomfort) for andre språk og mer informasjon om xComfort eller bruk QR-koden.
- Pro další jazyky informace o xComfort návštěvy [www.eaton.eu/xcomfort](http://www.eaton.eu/xcomfort) nebo [www.xcomfort.cz](http://www.xcomfort.cz) nebo použijte QR kód.
- Voor andere talen en meer informatie over xComfort ga naar [www.eaton.nl/xcomfort](http://www.eaton.nl/xcomfort) of [www.xcomfort.nl](http://www.xcomfort.nl) of maak gebruik van de QR-code



## Innholdsoversikt

1. Introduksjon .....	1
1.1 Sikkerhetsinstruksjoner .....	1
1.2 Bruksområde.....	1
1.3 Instruksjoner for avhending .....	1
1.4 Om dette dokumentet.....	1
2 Room Controller Touch (RCT).....	2
2.1 Drift .....	2
2.2 Rensemodus .....	3
2.3 Skifte batterier .....	3
2.4 Driftsmodus .....	4
2.4.1 Grunnleggende betjeningsfunksjoner .....	4
2.4.2 Utvidede betjeningsfunksjoner .....	4
2.4.3 Endre innstillinger .....	4
2.5 Grunnleggende betjeningsfunksjoner.....	5
2.5.1 Vis gjeldende temperatur .....	5
2.5.2 Vis gjeldende/aktiv settpunkts-temperatur.....	5
2.5.3 Midlertidig justering av settpunkts-temperaturer .....	6
2.5.4 Bytt aktiv settpunkttemperatur (driftsmodus) .....	6
2.5.5 Vis luftfuktighet.....	7
2.5.6 (Valgfritt) Vis utendørs temperatur. ....	7
2.5.7 Vis klokkeslett og ukedag.....	8
2.5.8 (Valgfritt) Touchknapp(er).....	8
2.6 Utvidet brukerveiledning.....	9
2.6.1 (Valgfritt) Aktivere/Deaktivere ukeprogrammet .....	9
2.6.2 (Valgfritt) Velge modus for Oppvarming og/eller kjøling .....	10
2.7 Endre driftsinnstillinger .....	11
2.7.1 Endre forhåndsdefinerte Settpunkts-temperaturer.....	11
2.7.2 (Valgfritt) Redigere Ukeprogram.....	13
2.7.3 (Valgfritt) Endre settpunkt for Luftfuktighet.....	15
2.7.4 (Valgfritt) Stille inn tid og dato .....	16
2.7.5 (Valgfritt) Endre månedlig korreksjonsfaktor for klokken .....	18



## 1. Introduksjon

### 1.1 Sikkerhetsinstruksjoner

Dette dokumentet inneholder viktig advarsler og sikkerhetsinstruksjoner som må være lest og fulgt av brukerne. Unnlattelse av å følge disse advarslene og sikkerhetsinstruksjonene vil sette feilfri drift av Room Controller Touch i fare.

### 1.2 Bruksområde

Room Controller Touch er designet utelukkende for privat bruk i private hjem og små kontorer. Den er ikke egnet til industriell bruk.

Room Controller Touch er utformet for å forenkle klimastyringen i et rom og gi brukertilgang til dette gjennom en intuitiv meny i en LCD berøringsskjerm.

Romkontrolleren kan brukes i to programmodi:

- **Control mode;** Room Controller Touch styrer reguleringen av klimaet i et rom
- **Sensor mode;** Room Controller Touch registrerer klimatilstanden i et rom og brukerinnstillinger og sender dem til en intelligent enhet, f.eks xComfort Smart Home Controller (SHC), som faktisk styrer klimaet i rommet



Siden overføring av radiosignaler er basert på en ikke-eksklusiv kommunikasjonskanal, er forstyrrelser i overføring er mulig. Derfor må Room Controller Touch ikke brukes til å styre komponenter med sikkerhetsrelaterte funksjoner, for eksempel vern mot overoppheting, nødstoppe eller nødalarmer.

Bruk av enheten for andre formål enn beskrevet i dette dokumentet eller unnlattelse av å følge advarsler og sikkerhetsinstruksjoner vil umiddelbart ugyldiggjøre krav i forhold til garanti og/eller ansvar.

### 1.3 Instruksjoner for avhending

**Ikke kast denne enheten i vanlig husholdningsavfall.**



Elektronisk utstyr må avhendes på lokale innsamlingspunkter for elektronisk avfall og i samsvar med lokale bestemmelser for elektrisk og elektronisk avfall.

### 1.4 Om dette dokumentet

Bruksanvisningen er beregnet for sluttbrukere og beskriver betjening og menystrukturen i Room Controller Touch. Enkelte funksjoner og deres tilgjengelighet avhenger av konfigurasjonen av Room Controller Touch under idriftsettelse. Disse funksjonene er merket med (*Valgfritt*).



Vennligst kontakt en kvalifisert elektriker for all montering, installasjon og grunnleggende konfigurering eller hvis du må fjerne eller kvitte deg med komponenten. Feil installasjon eller konfigurering kan ellers forårsake skade på eiendom og personer.

## 2 Room Controller Touch (RCT)

### 2.1 Drift





Room Controller Touch (heretter forkortet RCT) er utstyrt med en bakgrunnsbelyst skjerm med berøringsfunksjon. Den brukes til å vise informasjon, og ved å berøre skjermen kan **RCT** betjenes.

**NB:** Displayet er utformet for kun å respondere på trykk i skjermflaten. Sammenlignet med vanlige touchskjermer for smarttelefoner og nettbrett må berøringen gjøres med litt mer bestemt trykk.




I inaktiv-tilstand viser displayet temperatur og status med bakgrunnslyset avslått. Ved å berøre skjermen går den i aktiv tilstand. I denne tilstanden er bakgrunnsbelysningen slått på. Når den er koblet til xComfort SHC, oppdateres informasjonen for å vise siste status.

**NB:** For å maksimere batterilevetiden kan det forekomme en forsinkelse mellom informasjonen på skjermen i inaktiv-tilstand og faktiske status i xComfort SHC . Maksimalt mulig forsinkelse kan reduseres ved idriftsettelse, men dette vil føre til en redusert levetid for batteriet. Med andre oppsett viser displayet alltid siste informasjon.

#### Pre-definerte temperatursettpunkt





-  Frostsikring
-  Natt / Standby
-  Økonomi
-  Dag / Komfort

#### Behovsstatus






-  Varmebehov
-  Kjølebehov
-  Ventilasjonsbehov







#### Vist informasjonsvalg

-  Temperatur inne
-  Luftfuktighet
-  Klokke
-  Temperatur ute

#### Various


-  % °C °F Enheter for vist informasjon
-  Innstillinger
-  Touch-knapp
-  Regulering av gulvtemperatur aktiv
-  Indikasjon av dårlig batteri

#### Ukeprogram

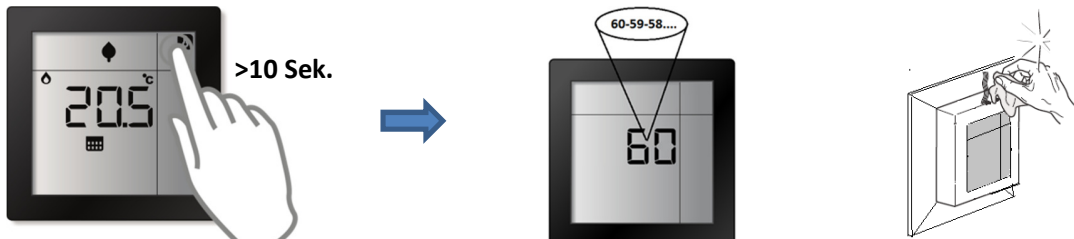
-  On/Off Ukeprogram tilstandsstatus
-  MTW Ukedag
-  1 2 3 Program sjaltetidspunkt
-  4 5 6

## 2.2 Rensemodus

For å hindre uønskede endringer under rengjøring av RCT, kan skjermen settes i rensemodus.

	RCT må kun rengjøres med mild såpe eller vindusrens og aldri med skuremidler
---	--

I rensemodus ignoreres all berøring av skjermen. Displayet viser den resterende tid før Room Controller Touch går tilbake til normal drift.

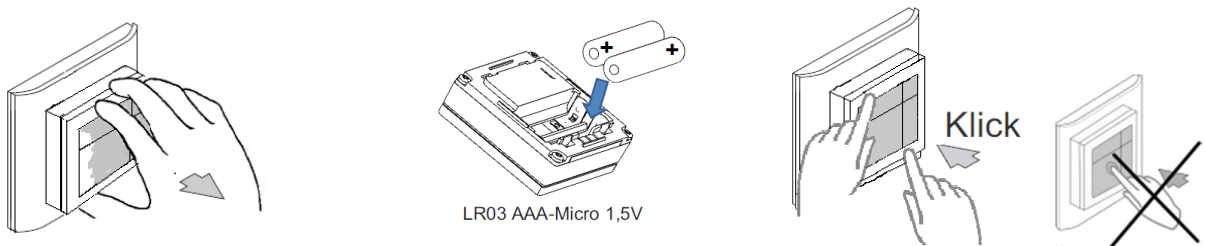



## 2.3 Skifte batterier


RCT forsynes av 2x LR03 (AAA) batterier som er plassert på baksiden av Room Controller.


Bytte batterier når indikatoren for lavt batterinivå  vises på skjermen.

**NB:** Alternativt kan romkontrolleren også brukes med eksternt nettadapter. I dette tilfellet er batterier ikke nødvendig. Kontakt elektriker for mer informasjon.



	IKKE trykk midt i skjermen for å montere! For riktig montering trykker du med to hender kun på den ytre rammen av RCT.
---	--

 Brukte batterier må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. De bør leveres til et egnet innsamlingspunkt.

	Aldri lade vanlige batterier! Dette innebærer fare for eksplosjon. Kast ikke batteriene i åpen ild Ikke kortslutt batteriene
---	--

## 2.4 Driftsmodus

Driftsfunksjonene i RCT er gruppert som følger:

- Hyppig brukte driftsfunksjoner, **Grunnleggende** driftsfunksjoner.
- Driftsfunksjoner brukt en gang i blant, **Utvidede** driftsfunksjoner.
- Endring av oppsett, **Endre innstillinger**

**NB:** For å starte betjening av RCT må displayet først aktiveres med en berøring.

To maximize the battery life, the RCT display will enter the **Idle-state**. In this state, the display shows the temperature and status with the backlight switched off. On touching the display again it enters the **Active-state**. In this state, the backlight is switched on, and when connected to the xComfort SHC, the information is refreshed to get the latest status.

For å maksimere batterilevetiden, inntar RCT en **passiv** tilstand. I denne tilstanden viser displayet temperatur og status med bakgrunnslyset avslått. Ved å berøre rørende skjermen på nytt vil den innta **aktiv** tilstand. I denne tilstanden er bakgrunnsbelysningen slått på og når den er knyttet til xComfort SHC, oppdateres informasjonen for å vise siste status

### 2.4.1 Grunnleggende betjeningsfunksjoner

- Vis gjeldende temperatur
- Midlertidig justere settpunkts-temperatur
- Vis gjeldende settpunkts-temperatur
- Velg (en annen) forhåndsdefinert settpunkts-temperatur (driftsmodus)
- Vis gjeldende fuktighet
- (Valgfritt) Vis utendørs temperatur
- (Valgfritt) Vis klokkeslett og ukedag
- (Valgfritt) Touch-knapper

### 2.4.2 Utvidede betjeningsfunksjoner

- Velg regulering; Oppvarming, kjøling, (valgfritt) oppvarming & kjøling eller av-modus
- (Valgfritt) slå Ukeprogram på eller av.

### 2.4.3 Endre innstillinger

- Redigere forhåndsdefinerte settpunkts-temperaturer
- (Valgfritt) redigere ukeprogram
- (Valgfritt) redigere fuktighet sett-punkt
- (Valgfritt) redigere tid og dato
- (Valgfritt) redigering korreksjonsfaktor for klokken



## 2.5 Grunnleggende betjeningsfunksjoner

### 2.5.1 Vis gjeldende temperatur

Standardskjermbildet på skjermen viser gjeldende temperatur. Etter et tidsavbrudd vil romkontrolleren alltid returnere til dette standardskjermbildet. Det er også mulig å manuelt velge skjermbildet 'gjeldende temperatur'.



### 2.5.2 Vis gjeldende/aktiv settpunkts-temperatur

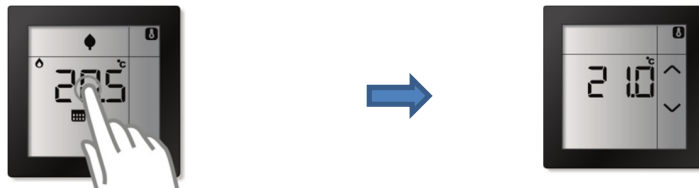
Viser Settpunkts-temperaturen som for øyeblikket brukes for reguleringen av temperaturen i rommet

**NB:** Den aktive settpunkts-temperaturen er summen av det forhåndsdefinerte settpunktet for valgt driftsmodus og verdien fra den midlertidige justeringen (økning eller senking)

Start



Trinn 1



(Valgfritt)

Velg oppvarming eller avkjøling settpunktet



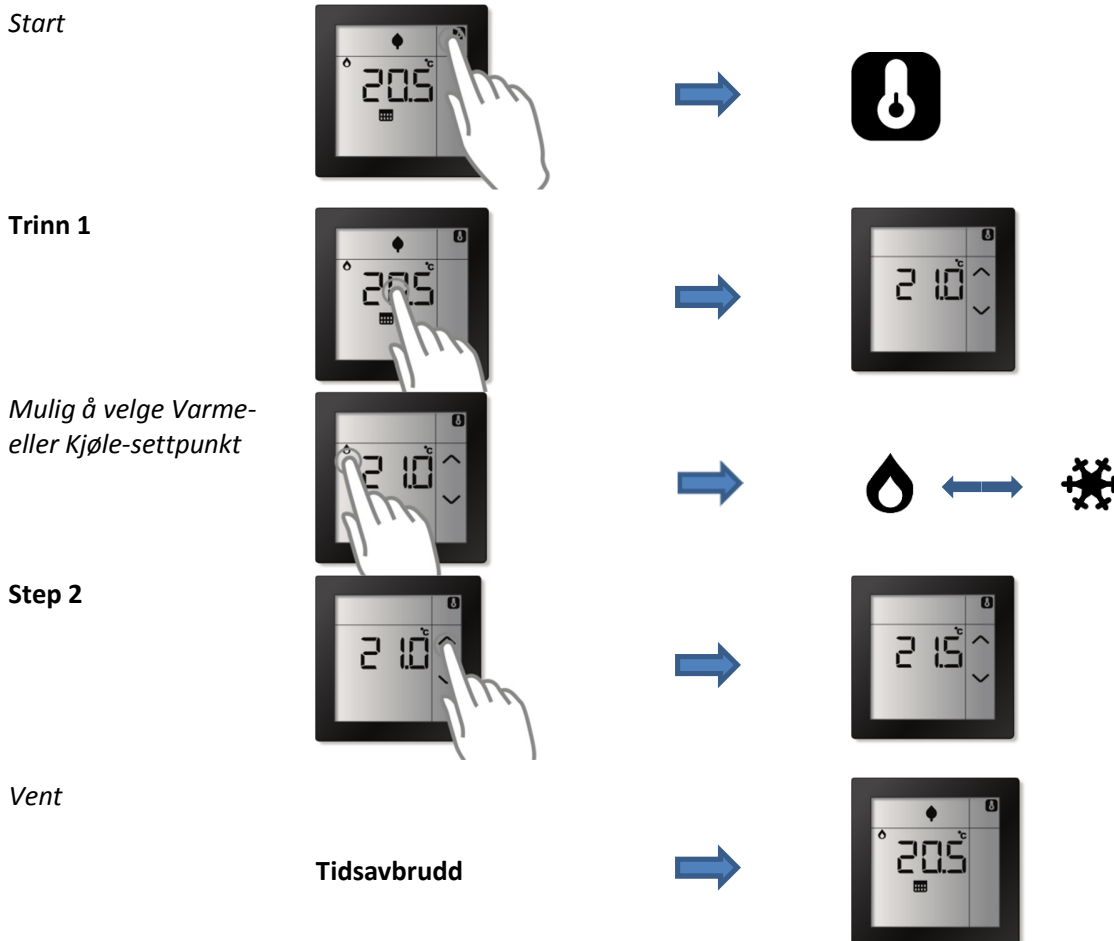
Vent



### 2.5.3 Midlertidig justering av settpunkts-temperaturer

Det er mulig å midlertidig øke eller redusere settpunkts-temperaturer. Den midlertidige økningen eller senkningen i settpunkts-temperaturen vil tilbakestilles til null når driftsmodus (forhåndsdefinert settpunkts-temperatur) endres, enten manuelt eller via ukeprogrammet.

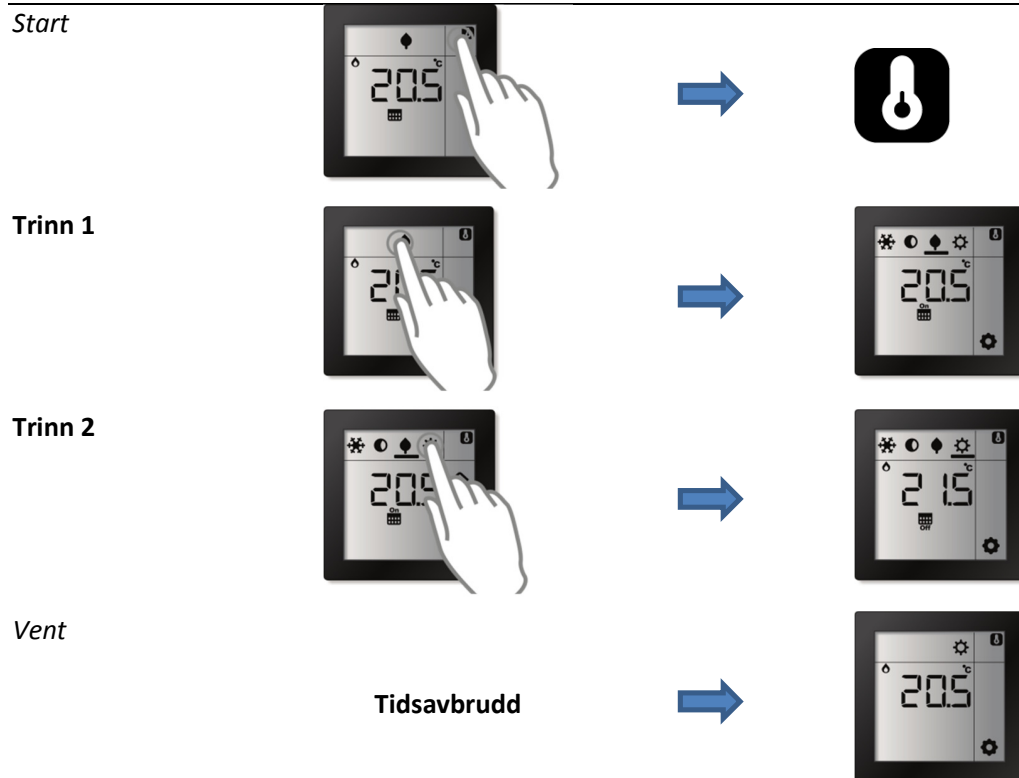
**NB:** For å endre settpunkts-temperaturen permanent, se avsnittet: 'Endre driftsinnstillinger - endre forhåndsdefinert settpunkts-temperatur'.



### 2.5.4 Bytt aktiv settpunkttemperatur (driftsmodus)

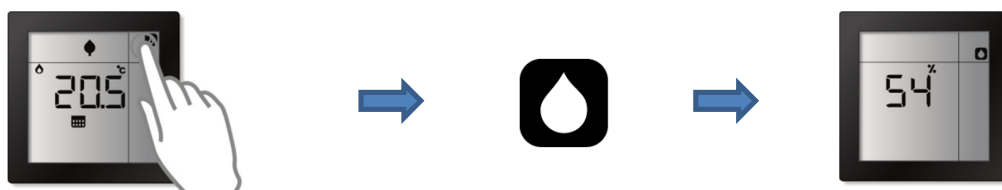
RCT støtter fire forskjellige forhåndsdefinerte- og justerbare settpunkts-temperaturer (driftsmodi) for en enkel endring i ønsket (settpunkt) temperatur gjennom døgnet. Det er mulig å veksle manuelt mellom disse forhåndsdefinerte settpunktene. Forhåndsdefinerte settpunkt kan også brukes i ukeprogrammet (når aktivert) for å skifte automatisk mellom ulike settpunkter på tidsbestemt grunnlag

**NB:** Ukeprogrammet slås AV når den aktive settpunkts-temperaturen (driftsmodus) endres manuelt.



### 2.5.5 Vis luftfuktighet

RCT måler også luftfuktigheten i rommet, og fuktigheten kan vises ved å velge skjermen for luftfuktighet



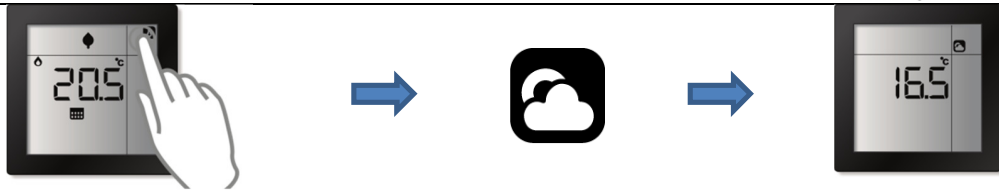
### 2.5.6 (Valgfritt) Vis utendørs temperatur.

#### Sensor modus

Dette alternativet er tilgjengelig når romkontrolleren er knyttet til en intelligent komponent som leverer utendørstemperaturen

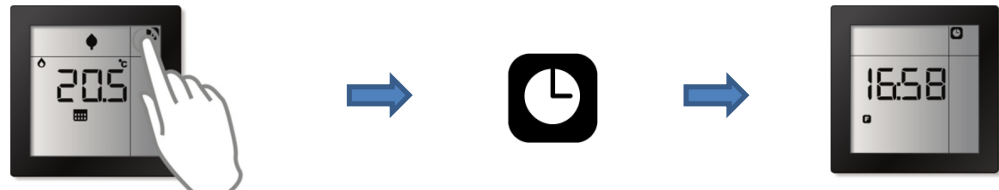
#### Styringsmodus

Alternativet er tilgjengelig i styringsmodus hvis den eksterne temperaturinngangen er benyttet og er konfigurert som en utendørs temperatursensor.



### 2.5.7 Vis klokkeslett og ukedag

Her kan gjeldende klokkeslett vises



### 2.5.8 (Valgfritt) Touchknapp(er)

Touchknappene på RCT kan brukes som trykknapper for å styre lys, persienne/markise i rommet, eller for å starte scenarier i xComfort SHC

**NB:** For å få fram Touch-knappene må en aktuator eller intelligent komponent være tilknyttet Touch-knappen på romkontrolleren under idriftsettelse. Kontakt elektriker for mer informasjon.

RCT kan ha inntil to touchknapper . Virkemåten avhenger av konfigurasjon ved idriftsettelsen:

- **2x Enkle Trykknapper:** Hver av touch-knappene er individuelt tilknyttet til aktuator(er) eller en intelligent enhet (f.eks xComfort SHC). Touch-knappen fungerer som en enkelt trykknapp. Touch-knappen støtter kort trykk (f.eks slår på og av) og langt trykk (f.eks dimming opp/ned)
- **2x Enkle vipper med pilsymboler:** Hver Touch-knapp er individuelt tilknyttet til aktuator(er) eller en intelligent enhet (f.eks. xComfort SHC). Når Touch-knappen trykkes blinker knappen, og piltastene som kan bety "opp" eller "ned" vises. På symbolet for "opp", kan du bruke et kort trykk for å slå på og et langt trykk for å dimme opp. Trykk tilsvarende på 'ned' tasten for å slå av eller for å dimme ned
- **1 Enkel vippe:** Begge touchknappene er tilknyttet til samme aktuator(er). Trykknapp-paret oppfører seg som en 2 polet trykknapp. Touch-knappen til venstre er PÅ/opp (kort/langt trykk) og knappen til høyre AV/ned

## 2.6 Utvidet brukerveiledning

### 2.6.1 (Valgfritt) Aktivere/Deaktivere ukeprogrammet

Ukeprogrammet kan være deaktivert (OFF) eller aktivert (ON). Når det er AV er det kun mulig å veksle manuelt mellom forhåndsdefinerte sett-punkt (driftsmodi), og når det er PÅ er driftsmodi basert på innstillingene i ukeprogrammet

#### Styringsmodus

Hvis Ukeprogram-funksjonen er aktivert under idriftsettelsen (MRF), er muligheten til å aktivere eller deaktivere ukeprogrammet kun tilgjengelig i styringsmodus.

#### Sensor modus

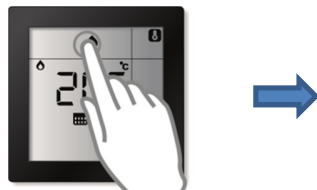
I Sensor modus er alternativet tilgjengelig ved tilknytning til f.eks Room Manager, ellers vil ikke ukeprogrammet være tilgjengelig.

**NB:** Hvis ukeprogrammet er aktivert (ON), vil det endres til riktig driftsmodus i henhold til angjeldende tidspunkt i ukeprogrammet.

Optional



Trinn 1



Trinn 2



Deaktivert (OFF)

Aktivert (ON)





Trinn 3

Tidsavbrudd



### 2.6.2 (Valgfritt) Velge modus for Oppvarming og/eller kjøling

Det er mulig å manuelt velge hvilken modus for temperaturreguleringsmodus som skal aktiveres.

<b>(OFF)</b>	Ingen ikoner er vist. Ingen oppvarming eller kjøling, regulering er slått AV.
	Oppvarmingsmodus. Regulering basert på settpunkts-temperatur kun for oppvarming.
	Kjølemodus. Regulering basert på settpunkts-temperatur kun for kjøling.
 	Oppvarming & kjøling modus. Regulering basert settpunkts-temperaturer for både oppvarming og kjøling

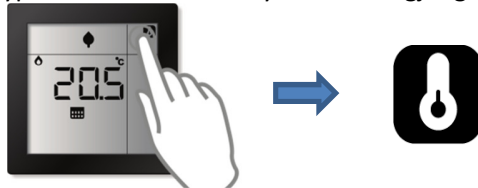
#### Sensormodus

Hvis romkontrolleren er koblet til en xComfort SHC, er det mulig å endre manuelt mellom "oppvarming", "kjøling" og "AV". I dette tilfellet er modus for "Oppvarming & kjøling" ikke tilgjengelig. Ved tilknytning til en Room Manager kan ikke modus for temperatur regulering endres.

#### Styringsmodus

\* Tilgjengelige reguleringsmodi avhenger av konfigurasjonen. Hvis en aktuator er tilknyttet kun for oppvarming eller kjøling så er det kun mulig å endre manuelt mellom "oppvarming og OFF" / "kjøling og av". Hvis begge type aktuatorer er tilknyttet er alt tilgjengelig.

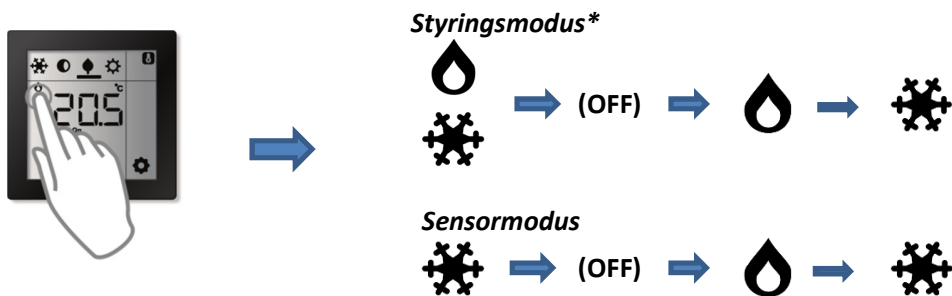
Velg



Trinn 1  
(Vis  
modus)



Trinn 2  
(Velg  
modus)



Vent





Tidsavbrudd



## 2.7 Endre driftsinnstillinger

### 2.7.1 Endre forhåndsdefinerte Settpunkts-temperaturer

RCT støtter opptil 2 x 4 (4 for oppvarming og 4 for kjøling) forskjellige forhåndsdefinerte settpunkts-temperaturer (driftsmodi) som kan være manuelt (re-) programmert via skjermen

	Frostsikringsmodus. Fabrikkinnstilte verdier 10°C/32°C (eller -5K med Room Manager)
	Standby eller nattmodus. Fabrikkinnstilte verdier 18°C/28°C (eller -0,5K med Room Manager)
	Sparemodus. Fabrikkinnstilte verdier 19°C/26°C (eller -1K med Room Manager)
	Comfort eller dagmodus. Fabrikkinnstilte verdier 21°C/24°C (eller 0K med Room Manager)

#### Sensor mode

Ved tilknytning til xComfort SHC, er verdiene for de forhåndsdefinerte temperaturrene de samme som settpunkts-temperaturrene i SHC. En manuell endring på RCT vil også endre settpunkt i SHC (og v.v.). Ved tilknytning til en Room Manager brukes de forhåndsdefinerte temperaturrene som forskyvning i Room Manager for Room Managers gjeldende settpunkt temperaturer.

#### Styringsmodus

Startverdiene som benyttes i styringsmodus er programmert ved idriftsettelse (MRF). Set-punktet verdiene brukes av RCT for styring av inneklima.

**NB:** Dersom 'Varme&Kjøling' modus er aktiv, vil Room Controller opprettholde en minimum temperaturforskjell (dødsone) mellom settpunkt for varme og settpunktet for kjøling for å forhindre kontinuerlig vekslingen mellom oppvarming og kjøling. Dødsone-verdien kan konfigureres under idriftsettelse. Fabrikkinnstilt verdi er 3K.



**Velg Endringsmodus**

**Trinn 2**  
(Velg Endring)



Endrings-ikonet blinker

**Velg Endre Settpunkt-temperatur**

**Valgfritt**  
Velg settpunktet



**Valgfritt**  
Velg Varme eller  
Kjøle-settpunktet



**Trinn 3**  
(Endre)



Endret verdi blinker

**Avslutt Endringsmodus**

**Trinn 4**

Tidsavbrudd eller



**Vent**

Tidsavbrudd



Gjenta dette for andre settpunkter når nødvendig



## 2.7.2 (Valgfritt) Redigere Ukeprogram

### Sensor modus

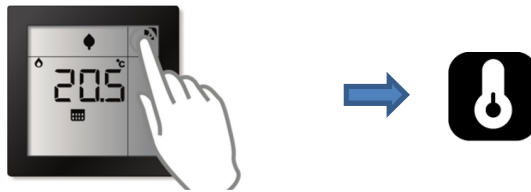
Ved tilknytning til en intelligent komponent utføres klimastyringen av den intelligente enheten basert på ukeprogrammet den er satt opp med. Endringer i ukeprogrammet må derfor gjøres i den intelligente komponenten.

### Styringsmodus

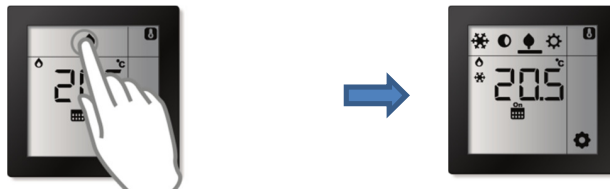
I Styringsmodus er ukeprogrammet tilgjengelig dersom det er aktivert under idriftsettelsen (MRF).

RCT støtter opptil 6 manuelt valgfrie tidspunkter pr. ukedag hvor den skifter til en annen forhåndsdefinert driftsmodus.

#### Trinn 1



#### Trinn 2



### Velg Endringsmodus

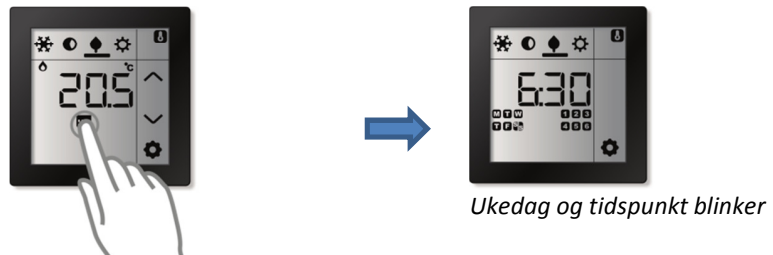
#### Trinn 3

(velg Endring)



#### Step 4

(velg Programendring)



### Velg Endre Program

Velg ukedag

Gjenta dette



**Velg tidspunkt**

Valgt tidspunkt blinker

**Endre til en annen driftsmodus**

**Bytt driftsmodus**

Valgt settpunkt blinker

**Endre minutter**

**Endre minutter**

Trinn 1 (Velg)

Minutter blinker

Trinn 2 (Endre)

**Endre time**

**Endre time**

Trinn 1 (Velg)

Timer blinker

Trinn 2 (Endre)

**Avslutt Endringsmodus**

**Trinn 6**  
(avslutt endringsmodus)

Tidsavbrudd eller



Vent

Tidsavbrudd



**2.7.3 (Valgfritt) Endre settpunkt for Luftfuktighet**

**Sensor modus**

Settpunkt for Luftfuktighet er ikke tilgjengelig dersom **RCT** er koblet til en intelligent enhet, f.eks SHC eller Room Manager.

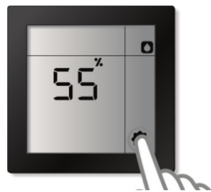
**Styringsmodus**

Dette alternativet er tilgjengelig i styringsmodus hvis en aktuator for luftfuktighet er tilknyttet **RCT** under idriftsettelse. **RCT** sender en AV-kommando til aktuatoren hvis luftfuktigheten kommer over settpunktverdien, henholdsvis PÅ kommando når luftfuktigheten kommer under settpunktet. Settpunktverdien kan endres manuelt.

**Velg Luftfuktighet**



**Velg endringsmodus**



**Endre**



**Avslutt**

**Tidsavbrudd eller**



## 2.7.4 (Valgfritt) Stille inn tid og dato

### Sensor Modus

Dersom RCT er tilknyttet SHC er det ikke mulighet for å stille inn tid og dato manuelt i RCT. I dette tilfellet er tid og dato synkronisert med xComfort SHC.

### Styringsmodus

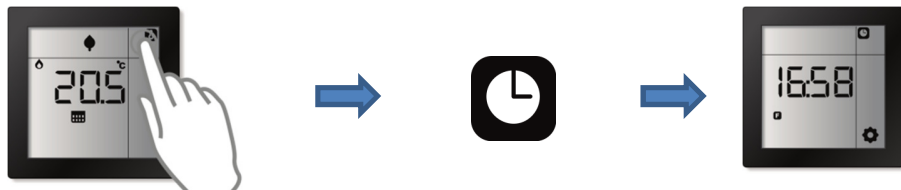
Tid (Timer, Minutter) og Dato (Dato, Måned og År) kan stilles inn manuelt dersom Ukeprogrammet er aktivert ved idriftsettelse.



**NB:**

Klokkeslett og dato brukes av ukeprogrammet. Tid og dato må derfor angis korrekt for riktig drift av ukeprogrammet

**Velg Klokke**



**Velg endringsmodus**



**Velg element og endre**

Gjenta dette trinnet for hvert element som må endres

**Velg**



Elementene (1-5) blinker

- 1 Timer 
- 2 Minutter 
- 3 Dato 
- 4 Måned 
- 5 År 

**Endre**  
Bruk piltastene  
får å endre



Etter endring begynner tallene å blinke

**Avslutt**

**Tidsavbrudd eller**



### 2.7.5 (Valgfritt) Endre månedlig korreksjonsfaktor for klokken

Det kan korrigeres for eventuell unøyaktighet i den interne klokken i RCT. Dette kan gjøres ved å stille inn antall sekunder som uret må korrigeres for hver måned (-99 til +99 sekunder).

**NB:** Nøyaktigheten av hver klokke kan variere noe. Dette kan medføre at automatisk endring av driftsmodus (styrt av ukeprogrammet) i virkeligheten skjer tidligere eller senere enn det klokkeslettet som er valgt i programmet.

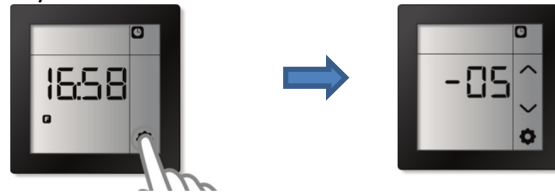
Alternativet er bare tilgjengelig hvis klokkefunksjonen har blitt aktivert ved idriftsettelse og hvis RCT ikke mottar tid og dato fra en annen enhet

**Velg Klokke**



**Velg Endre**

Trykk Endre > 5 Sek



**Endre**



**Avslutt**







© Eaton Industries (Austria)

Eugenia 1

3943 Schrems

Austria

[www.xcomfort.com](http://www.xcomfort.com)

[www.eaton.eu/xcomfort](http://www.eaton.eu/xcomfort)